

## SHIRLEY – VISIONS OF REALITY

## Gustav Deutsch



Foto: Gustav Deutsch

## BIOGRAFIE

Geboren 1952 in Wien. Von 1970 bis 1979 studierte er Architektur an der Technischen Universität in Wien. Zu dieser Zeit entstanden erste Fotoserien und Arbeiten auf Super-8. Zwischen 1980 und 1983 war er Mitglied der Medienwerkstatt Wien und realisierte zahlreiche Videoarbeiten. In dieser Zeit lernte er Hanna Schimek kennen, mit der er seit 1984 gemeinsam unter dem Label „D&S“ arbeitet. Seit 1983 ist Deutsch Mitglied der internationalen KünstlerInnen-Gruppe „Der Blaue Kompressor – Floating & Stomping Company“ (DBK). Seit 2003 ist er Künstlerischer Direktor der Aegina Akademie in Athen.

## BIOGRAPHY

Born in Vienna, Austria in 1952. From 1970 to 1979, he studied architecture at the Vienna University of Technology. During that time, he started creating his first photography series and numerous video works. Between 1980 and 1983, he was a member of the Medienwerkstatt Wien, during which time he met Hanna Schimek, with whom he has collaborated since 1984 under the name D&S. Since 1983, Deutsch has been a member of the international artists' group "Der Blaue Kompressor – Floating & Stomping Company" (DBK). In 2003, he became the artistic director of the Aegina Academy in Athens.

**FILMOGRAFIE** Auswahl: **1981** RITUALE, 35 Min., gemeinsam mit Ernst Kopper · **1983** AS TIME GOES BY MARIA/83, 60 Min. · **1990** ADRIA-URLAUBSFILME 1954-68, 35 Min. · **1993** AUGENZEUGEN DER FREMDE, 33 Min., gemeinsam mit Mostafa Tabbou · **1998** FILM IST. (1-6), 60 Min. · **2009** FILM IST. A GIRL & A GUN, 93 Min. · **2010** PRIVATE SANDNES. A KINEMATOGRAPHIC ATLAS, 30 Min. · **2013** SHIRLEY – VISIONS OF REALITY

In Momentaufnahmen aus dem Leben der fiktiven Person Shirley, einer Schauspielerin, verbindet der Film 13 Gemälde Edward Hoppers (z.B. „Office at Night“, „Western Motel“, „Usherette“, „A Woman in the Sun“) zu einer faszinierenden Synthese von Malerei und Film, persönlicher und politischer Geschichte. Die Stationen aus Shirleys beruflichem und privatem Leben in den 1930er bis 1960er Jahren sind jeweils genau datiert. Es handelt sich immer um den 28./29. August eines Jahres an unterschiedlichen Orten wie Paris, New York, Cape Cod. Shirley ist eine emanzipierte Frau, die herkömmliche Beziehungsrollen hinterfragt und über die Rolle des Theaters und Politik reflektiert. Ihre Gedanken vermitteln innere Monologe aus dem Off. Darüber hinaus wird jede Episode mit Fragmenten aus Radionachrichten begonnen, mit denen Shirleys private Geschichte zur amerikanischen Geschichte dieser Jahrzehnte in Beziehung gesetzt wird (Wirtschaftskrise, 2. Weltkrieg, McCarthyismus, Kennedy-Ära und Bürgerrechtsbewegung). Eine höchst elegante „Animation“ der besonderen Art, die sich im Übergang von Einzelbild zum Film die den Hopper'schen Gemälden scheinbar inhärente filmisch-narrative Qualität zunutze macht.



Stephanie Cumming, Christoph Bach

Foto: Jerzy Palacz

A series of snapshots from the life of a fictional actress named Shirley serves to weave together thirteen paintings by Edward Hopper (e.g. "Office at Night", "Western Motel", "Usherette", "A Woman in the Sun") into a fascinating synthesis of painting and film, personal and political history. Each station in Shirley's professional and private life from the 1930s to 1960s is precisely dated: It is always August 28/29 of the year in question, as the locations vary from Paris to New York to Cape Cod. Shirley is a liberated woman who questions conventional relationship roles and reflects on the role of theatre and politics. Her thoughts are conveyed through internal monologues delivered in voiceover. Furthermore, every episode begins with fragments from radio news reports, which place Shirley's personal story in relation to key events from American history over the decades (the Great Depression, the Second World War, McCarthyism, the Kennedy era, and the Civil Rights movement). A supremely elegant "animation" of a most unusual kind, which, in moving from single images to film, takes advantage of the seemingly inherent cinematic and narrative qualities of Hopper's paintings.

## Österreich 2013

Länge 92 Min. · Format DCP, 1:1.85 · Farbe

## STABLISSE

Regie, Buch **Gustav Deutsch**  
 Kamera **Jerzy Palacz**  
 Künstlerin Illusionsmalerei / Malerische  
 Oberleitung **Hanna Schimek**  
 Production Design, Schnitt **Gustav Deutsch**  
 Sounddesign **Christoph Amann**  
 Musik **Christian Fennesz, David Silvian**  
 Kostüm **Julia Cepp**  
 Maske **Michaela Haag**  
 Produzentin **Gabriele Kranzelbinder**

## DARSTELLER

Shirley **Stephanie Cumming**  
 Steve **Christoph Bach**  
 Mr Antrobus/Kinogänger **Florentin Groll**  
 Mrs Antrobus/Kinogängerin/Zugreisende  
**Elfriede Irrall**  
 Bürochef **Tom Hanslmaier**  
 Zweite Zugreisende **Yarina Gurtner Vargas**  
 Zugreisender **Peter Zech**  
 Concierge **Alfred Schibor**

## PRODUKTION

KGP Kranzelbinder Gabriele Production  
 Wien, Österreich  
 +43 1 52222210  
 welcome@kgp.co.at

## WELTVERTRIEB

siehe Produktion